

2022年 4月 2 日

此文件在 收到・城市規劃委員會
只會在收到所有必要的資料及文件後才正式確認收到
申請的日期。

Appendix I of RNTPC
Paper No. A/NE-KLH/607

21 APR 2022

This document is received on
The Town Planning Board will formally acknowledge
the date of receipt of the application only upon receipt
of all the required information and documents.

Form No. S16-III
表格第 S16-III 號

**APPLICATION FOR PERMISSION
UNDER SECTION 16 OF
THE TOWN PLANNING ORDINANCE
(CAP.131)**

根據《城市規劃條例》(第131章)
第16條遞交的許可申請

**Applicable to Proposal Only Involving Temporary Use/Development of
Land and/or Building Not Exceeding 3 Years in Rural Areas or Renewal
of Permission for such Temporary Use or Development***

**適用於祇涉及位於鄉郊地區土地上及/或建築物內進行為期不超過三年的
臨時用途/發展或該等臨時用途/發展的許可續期的建議***

**Form No. S16-I should be used for other Temporary Use/Development of Land and/or Building (e.g. temporary use/developments in the Urban Area) and Renewal of Permission for such Temporary Use or Development.*

**其他土地上及/或建築物內的臨時用途/發展(例如位於市區內的臨時用途或發展)及有關該等臨時用途/發展的許可續期，應使用表格第 S16-I 號。*

Applicant who would like to publish the notice of application in local newspapers to meet one of the Town Planning Board's requirements of taking reasonable steps to obtain consent of or give notification to the current land owner, please refer to the following link regarding publishing the notice in the designated newspapers:
https://www.info.gov.hk/tpb/en/plan_application/apply.html

申請人如欲在本地報章刊登申請通知，以採取城市規劃委員會就取得現行土地擁有人的同意或通知現行土地擁有人所指定的其中一項合理步驟，請瀏覽以下網址有關在指定的報章刊登通知：
https://www.info.gov.hk/tpb/tc/plan_application/apply.html

General Note and Annotation for the Form

填寫表格的一般指引及註解

"Current land owner" means any person whose name is registered in the Land Registry as that of an owner of the land to which the application relates, as at 6 weeks before the application is made

「現行土地擁有人」指在提出申請前六星期，其姓名或名稱已在土地註冊處註冊為該申請所關乎的土地的擁有人的人

& Please attach documentary proof 請夾附證明文件

^ Please insert number where appropriate 請在適當地方註明編號

Please fill "NA" for inapplicable item 請在不適用的項目填寫「不適用」

Please use separate sheets if the space provided is insufficient 如所提供的空間不足，請另頁說明

Please insert a 「✓」 at the appropriate box 請在適當的方格內上加上「✓」號

For Official Use Only 請勿填寫此欄	Application No. 申請編號	A/NE-KLH/607
	Date Received 收到日期	21 APR 2022

- The completed form and supporting documents (if any) should be sent to the Secretary, Town Planning Board (the Board), 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong.
申請人須把填妥的申請表格及其他支持申請的文件 (倘有), 送交香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓城市規劃委員會(下稱「委員會」)秘書收。
- Please read the "Guidance Notes" carefully before you fill in this form. The document can be downloaded from the Board's website at <http://www.info.gov.hk/tpb/>. It can also be obtained from the Secretariat of the Board at 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong (Tel: 2231 4810 or 2231 4835), and the Planning Enquiry Counters of the Planning Department (Hotline: 2231 5000) (17/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong and 14/F, Sha Tin Government Offices, 1 Sheung Wo Che Road, Sha Tin, New Territories).
請先細閱《申請須知》的資料單張, 然後填寫此表格。該份文件可從委員會的網頁下載 (網址: <http://www.info.gov.hk/tpb/>), 亦可向委員會秘書處 (香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓 - 電話: 2231 4810 或 2231 4835) 及規劃署的規劃資料查詢處 (熱線: 2231 5000) (香港北角渣華道 333 號北角政府合署 17 樓及新界沙田上禾輦路 1 號沙田政府合署 14 樓) 索取。
- This form can be downloaded from the Board's website, and obtained from the Secretariat of the Board and the Planning Enquiry Counters of the Planning Department. The form should be typed or completed in block letters. The processing of the application may be refused if the required information or the required copies are incomplete.
此表格可從委員會的網頁下載, 亦可向委員會秘書處及規劃署的規劃資料查詢處索取。申請人須以打印方式或以正楷填寫表格。如果申請人所提交的資料或文件副本不齊全, 委員會可拒絕處理有關申請。

1. Name of Applicant 申請人姓名/名稱

(☒ Mr. 先生 / ☐ Mrs. 夫人 / ☐ Miss 小姐 / ☐ Ms. 女士 / ☐ Company 公司 / ☐ Organisation 機構)

文錦榮 MAN KAM WING

2. Name of Authorised Agent (if applicable) 獲授權代理人姓名/名稱 (如適用)

(☐ Mr. 先生 / ☐ Mrs. 夫人 / ☐ Miss 小姐 / ☐ Ms. 女士 / ☐ Company 公司 / ☐ Organisation 機構)

N. A.

3. Application Site 申請地點

(a) Full address / location / demarcation district and lot number (if applicable) 詳細地址/地點/丈量約份及地段號碼 (如適用)	Kau Lung Hang DD7 Lot-48RP (Part) Tai Hang Village, Tai Po, N.T. 新界、大埔、泰亨村、丈量約份 第7約、第48號餘段 (部份)
(b) Site area and/or gross floor area involved 涉及的地盤面積及/或總樓面面積	<input type="checkbox"/> Site area 地盤面積 337.5 sq.m 平方米 <input checked="" type="checkbox"/> About 約 <input type="checkbox"/> Gross floor area 總樓面面積 225 sq.m 平方米 <input checked="" type="checkbox"/> About 約
(c) Area of Government land included (if any) 所包括的政府土地面積 (倘有)	0 sq.m 平方米 <input type="checkbox"/> About 約

(d) Name and number of the related statutory plan(s) 有關法定圖則的名稱及編號	S/NE-KLH/11 九龍坑分區計劃大綱核准圖
(e) Land use zone(s) involved 涉及的土地用途地帶	V zone
(f) Current use(s) 現時用途	Public Vehicle Park 臨時私人有上蓋「公眾泊車位」 只限私家車 <small>(If there are any Government, institution or community facilities, please illustrate on plan and specify the use and gross floor area) (如有任何政府、機構或社區設施，請在圖則上顯示，並註明用途及總樓面面積)</small>

4. “Current Land Owner” of Application Site 申請地點的「現行土地擁有人」

The applicant 申請人 –

- ☐ is the sole “current land owner”^{#&} (please proceed to Part 6 and attach documentary proof of ownership).
是唯一的「現行土地擁有人」^{#&} (請繼續填寫第 6 部分，並夾附業權證明文件)。
- ☒ is one of the “current land owners”^{#&} (please attach documentary proof of ownership).
是其中一名「現行土地擁有人」^{#&} (請夾附業權證明文件)。
- ☐ is not a “current land owner”[#].
並不是「現行土地擁有人」[#]。

- ☐ The application site is entirely on Government land (please proceed to Part 6).
申請地點完全位於政府土地上 (請繼續填寫第 6 部分)。

5. Statement on Owner's Consent/Notification

就土地擁有人的同意/通知土地擁有人的陳述

- (a) According to the record(s) of the Land Registry as at12/01/2022..... (DD/MM/YYYY), this application involves a total of7..... “current land owner(s)”[#].
根據土地註冊處截至 年 月 日的記錄，這宗申請共牽涉 名「現行土地擁有人」[#]。

(b) The applicant 申請人 –

- ☐ has obtained consent(s) of “current land owner(s)”[#].
已取得 名「現行土地擁有人」[#]的同意。

Details of consent of “current land owner(s)” [#] obtained 取得「現行土地擁有人」 [#] 同意的詳情		
No. of ‘Current Land Owner(s)’ 「現行土地擁有人」數目	Lot number/address of premises as shown in the record of the Land Registry where consent(s) has/have been obtained 根據土地註冊處記錄已獲得同意的地段號碼/處所地址	Date of consent obtained (DD/MM/YYYY) 取得同意的日期 (日/月/年)

(Please use separate sheets if the space of any box above is insufficient. 如上列任何方格的空間不足，請另頁說明)

- ☐ has notified "current land owner(s)"[#]
已通知 名「現行土地擁有人」[#]。

Details of the "current land owner(s)" [#] notified 已獲通知「現行土地擁有人」 [#] 的詳細資料		
No. of 'Current Land Owner(s)' 「現行土地擁有人」數目	Lot number/address of premises as shown in the record of the Land Registry where notification(s) has/have been given 根據土地註冊處記錄已發出通知的地段號碼／處所地址	Date of notification given (DD/MM/YYYY) 通知日期(日/月/年)

(Please use separate sheets if the space of any box above is insufficient. 如上列任何方格的空間不足，請另頁說明)

- ☒ has taken reasonable steps to obtain consent of or give notification to owner(s):
已採取合理步驟以取得土地擁有人的同意或向該人發給通知。詳情如下：

Reasonable Steps to Obtain Consent of Owner(s) 取得土地擁有人的同意所採取的合理步驟

- ☐ sent request for consent to the "current land owner(s)" on _____ (DD/MM/YYYY)^{#&}
於_____ (日/月/年)向每一名「現行土地擁有人」[#]郵遞要求同意書[&]

Reasonable Steps to Give Notification to Owner(s) 向土地擁有人發出通知所採取的合理步驟

- ☐ published notices in local newspapers on _____ (DD/MM/YYYY)[&]
於_____ (日/月/年)在指定報章就申請刊登一次通知[&]

- ☒ posted notice in a prominent position on or near application site/premises on
08/04/2022 (DD/MM/YYYY)[&]
於_____ (日/月/年)在申請地點／申請處所或附近的顯明位置貼出關於該申請的通知[&]

- ☒ sent notice to relevant owners' corporation(s)/owners' committee(s)/mutual aid committee(s)/management office(s) or rural committee on _____ (DD/MM/YYYY)[&]
於08/04/2022 (日/月/年)把通知寄往相關的業主立案法團/業主委員會/互助委員會或管理處或有關的鄉事委員會[&]

Others 其他

- ☐ others (please specify)
其他（請指明）

Note: May insert more than one 「✓」.

Information should be provided on the basis of each and every lot (if applicable) and premises (if any) in respect of the application.

註: 可在多於一個方格內加上「✓」號

申請人須就申請涉及的每一地段（倘適用）及處所（倘有）分別提供資料

6. Type(s) of Application 申請類別	
(A) Temporary Use/Development of Land and/or Building Not Exceeding 3 Years in Rural Areas 位於鄉郊地區土地上及/或建築物內進行為期不超過三年的臨時用途/發展 (For Renewal of Permission for Temporary Use or Development in Rural Areas, please proceed to Part (B)) (如屬位於鄉郊地區臨時用途/發展的規劃許可續期，請填寫(B)部分)	
(a) Proposed use(s)/development 擬議用途/發展	Proposal for Temporary use for Public Vehicle Park for Private Car for a period of Three years. 臨時公眾停車場(只限私家車)為期三年。 (Please illustrate the details of the proposal on a layout plan) (請用平面圖說明擬議詳情)
(b) Effective period of permission applied for 申請的許可有效期	<input checked="" type="checkbox"/> year(s) 年 3 years <input type="checkbox"/> month(s) 個月
(c) Development Schedule 發展細節表	
Proposed uncovered land area 擬議露天土地面積	112.5sq.m <input checked="" type="checkbox"/> About 約
Proposed covered land area 擬議有上蓋土地面積	225sq.m <input checked="" type="checkbox"/> About 約
Proposed number of buildings/structures 擬議建築物/構築物數目	NA
Proposed domestic floor area 擬議住用樓面面積	NAsq.m <input type="checkbox"/> About 約
Proposed non-domestic floor area 擬議非住用樓面面積	225sq.m <input checked="" type="checkbox"/> About 約
Proposed gross floor area 擬議總樓面面積	225sq.m <input checked="" type="checkbox"/> About 約
Proposed height and use(s) of different floors of buildings/structures (if applicable) 建築物/構築物的擬議高度及不同樓層的擬議用途 (如適用) (Please use separate sheets if the space below is insufficient) (如以下空間不足，請另頁說明)	
1. 臨時停車場共有18個泊車位，分二排為9個車位一排，二排之間有行車通行， 2. 每個車位均有上蓋，其面積為：5米長 x 2.5米寬，上蓋2.5米高， 3. 每排合共9個車位面積為：5m(寬) x 22.5m(長)=112.5sq. m， 4. 車道面積：寬度5米，長度為22.5米=112.5sq. m。	
Proposed number of car parking spaces by types 不同種類停車位的擬議數目	
Private Car Parking Spaces 私家車車位	18 parking spaces
Motorcycle Parking Spaces 電單車車位	0
Light Goods Vehicle Parking Spaces 輕型貨車泊車位	0
Medium Goods Vehicle Parking Spaces 中型貨車泊車位	0
Heavy Goods Vehicle Parking Spaces 重型貨車泊車位	0
Others (Please Specify) 其他 (請列明)	NA
Proposed number of loading/unloading spaces 上落客貨車位的擬議數目	
Taxi Spaces 的士車位	0
Coach Spaces 旅遊巴車位	0
Light Goods Vehicle Spaces 輕型貨車車位	0
Medium Goods Vehicle Spaces 中型貨車車位	0
Heavy Goods Vehicle Spaces 重型貨車車位	0
Others (Please Specify) 其他 (請列明)	NA

Proposed operating hours 擬議營運時間 Mon – Sun 24 hours (包括公眾假期)																																	
(d) Any vehicular access to the site/subject building? 是否有車路通往地盤／有關建築物？	Yes 是 No 否	<input checked="" type="checkbox"/> There is an existing access. (please indicate the street name, where appropriate) 有一條現有車路。(請註明車路名稱(如適用)) <u>Tai Wo Service Road West (大窩西支路)</u> <input type="checkbox"/> There is a proposed access. (please illustrate on plan and specify the width) 有一條擬議車路。(請在圖則顯示，並註明車路的闊度) <input type="checkbox"/>																															
(e) Impacts of Development Proposal 擬議發展計劃的影響 (If necessary, please use separate sheets to indicate the proposed measures to minimise possible adverse impacts or give justifications/reasons for not providing such measures. 如需要的話，請另頁表示可盡量減少可能出現不良影響的措施，否則請提供理據/理由。)																																	
(i) Does the development proposal involve alteration of existing building? 擬議發展計劃是否包括現有建築物的改動？	Yes 是 No 否	<input type="checkbox"/> Please provide details 請提供詳情 <input checked="" type="checkbox"/>																															
(ii) Does the development proposal involve the operation on the right? 擬議發展是否涉及右列的工程？	Yes 是 No 否	<input type="checkbox"/> (Please indicate on site plan the boundary of concerned land/pond(s), and particulars of stream diversion, the extent of filling of land/pond(s) and/or excavation of land) (請用地盤平面圖顯示有關土地／池塘界線，以及河道改道、填塘、填土及／或挖土的細節及／或範圍) <input type="checkbox"/> Diversion of stream 河道改道 <input type="checkbox"/> Filling of pond 填塘 Area of filling 填塘面積 sq.m 平方米 <input type="checkbox"/> About 約 Depth of filling 填塘深度 m 米 <input type="checkbox"/> About 約 <input type="checkbox"/> Filling of land 填土 Area of filling 填土面積 sq.m 平方米 <input type="checkbox"/> About 約 Depth of filling 填土厚度 m 米 <input type="checkbox"/> About 約 <input type="checkbox"/> Excavation of land 挖土 Area of excavation 挖土面積 sq.m 平方米 <input type="checkbox"/> About 約 Depth of excavation 挖土深度 m 米 <input type="checkbox"/> About 約 <input checked="" type="checkbox"/>																															
(iii) Would the development proposal cause any adverse impacts? 擬議發展計劃會否造成不良影響？	<table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 60%;">On environment 對環境</td> <td style="width: 10%;">Yes 會 <input type="checkbox"/></td> <td style="width: 10%;">No 不會 <input checked="" type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>On traffic 對交通</td> <td>Yes 會 <input type="checkbox"/></td> <td>No 不會 <input checked="" type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>On water supply 對供水</td> <td>Yes 會 <input type="checkbox"/></td> <td>No 不會 <input checked="" type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>On drainage 對排水</td> <td>Yes 會 <input type="checkbox"/></td> <td>No 不會 <input checked="" type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>On slopes 對斜坡</td> <td>Yes 會 <input type="checkbox"/></td> <td>No 不會 <input checked="" type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>Affected by slopes 受斜坡影響</td> <td>Yes 會 <input type="checkbox"/></td> <td>No 不會 <input checked="" type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>Landscape Impact 構成景觀影響</td> <td>Yes 會 <input type="checkbox"/></td> <td>No 不會 <input checked="" type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>Tree Felling 砍伐樹木</td> <td>Yes 會 <input type="checkbox"/></td> <td>No 不會 <input checked="" type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>Visual Impact 構成視覺影響</td> <td>Yes 會 <input type="checkbox"/></td> <td>No 不會 <input checked="" type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>Others (Please Specify) 其他 (請列明)</td> <td>Yes 會 <input type="checkbox"/></td> <td>No 不會 <input checked="" type="checkbox"/></td> </tr> </table>			On environment 對環境	Yes 會 <input type="checkbox"/>	No 不會 <input checked="" type="checkbox"/>	On traffic 對交通	Yes 會 <input type="checkbox"/>	No 不會 <input checked="" type="checkbox"/>	On water supply 對供水	Yes 會 <input type="checkbox"/>	No 不會 <input checked="" type="checkbox"/>	On drainage 對排水	Yes 會 <input type="checkbox"/>	No 不會 <input checked="" type="checkbox"/>	On slopes 對斜坡	Yes 會 <input type="checkbox"/>	No 不會 <input checked="" type="checkbox"/>	Affected by slopes 受斜坡影響	Yes 會 <input type="checkbox"/>	No 不會 <input checked="" type="checkbox"/>	Landscape Impact 構成景觀影響	Yes 會 <input type="checkbox"/>	No 不會 <input checked="" type="checkbox"/>	Tree Felling 砍伐樹木	Yes 會 <input type="checkbox"/>	No 不會 <input checked="" type="checkbox"/>	Visual Impact 構成視覺影響	Yes 會 <input type="checkbox"/>	No 不會 <input checked="" type="checkbox"/>	Others (Please Specify) 其他 (請列明)	Yes 會 <input type="checkbox"/>	No 不會 <input checked="" type="checkbox"/>
On environment 對環境	Yes 會 <input type="checkbox"/>	No 不會 <input checked="" type="checkbox"/>																															
On traffic 對交通	Yes 會 <input type="checkbox"/>	No 不會 <input checked="" type="checkbox"/>																															
On water supply 對供水	Yes 會 <input type="checkbox"/>	No 不會 <input checked="" type="checkbox"/>																															
On drainage 對排水	Yes 會 <input type="checkbox"/>	No 不會 <input checked="" type="checkbox"/>																															
On slopes 對斜坡	Yes 會 <input type="checkbox"/>	No 不會 <input checked="" type="checkbox"/>																															
Affected by slopes 受斜坡影響	Yes 會 <input type="checkbox"/>	No 不會 <input checked="" type="checkbox"/>																															
Landscape Impact 構成景觀影響	Yes 會 <input type="checkbox"/>	No 不會 <input checked="" type="checkbox"/>																															
Tree Felling 砍伐樹木	Yes 會 <input type="checkbox"/>	No 不會 <input checked="" type="checkbox"/>																															
Visual Impact 構成視覺影響	Yes 會 <input type="checkbox"/>	No 不會 <input checked="" type="checkbox"/>																															
Others (Please Specify) 其他 (請列明)	Yes 會 <input type="checkbox"/>	No 不會 <input checked="" type="checkbox"/>																															

	<p>Please state measure(s) to minimise the impact(s). For tree felling, please state the number, diameter at breast height and species of the affected trees (if possible)</p> <p>請註明盡量減少影響的措施。如涉及砍伐樹木，請說明受影響樹木的數目、及胸高度的樹幹直徑及品種(倘可)</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p style="text-align: center;">NA</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>
--	--

(B) Renewal of Permission for Temporary Use or Development in Rural Areas	
位於鄉郊地區臨時用途/發展的許可續期	
(a) Application number to which the permission relates 與許可有關的申請編號	A/ _____ / _____
(b) Date of approval 獲批給許可的日期 (DD 日/MM 月/YYYY 年)
(c) Date of expiry 許可屆滿日期 (DD 日/MM 月/YYYY 年)
(d) Approved use/development 已批給許可的用途/發展	
(e) Approval conditions 附帶條件	<p><input type="checkbox"/> The permission does not have any approval condition 許可並沒有任何附帶條件</p> <p><input type="checkbox"/> Applicant has complied with all the approval conditions 申請人已履行全部附帶條件</p> <p><input type="checkbox"/> Applicant has not yet complied with the following approval condition(s): 申請人仍未履行下列附帶條件：</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>Reason(s) for non-compliance: 仍未履行的原因：</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>(Please use separate sheets if the space above is insufficient) (如以上空間不足，請另頁說明)</p>
(f) Renewal period sought 要求的續期期間	<p><input type="checkbox"/> year(s) 年</p> <p><input type="checkbox"/> month(s) 個月</p>

7. Justifications 理由

The applicant is invited to provide justifications in support of the application. Use separate sheets if necessary.
現請申請人提供申請理由及支持其申請的資料。如有需要，請另頁說明。

1. 背景

- 大埔泰亨是有小型屋宇發展的鄉村，現已建成入住的工屋有過百，
- 現行居住在泰亨鄉的人口達數千，而居民的私家車亦過數百輛，
- 但村內現存的私家車，卻是沒有足夠的“公眾泊車位”可作處理的，
- 為了避免大量車輛在村內違泊亂泊，村內就有了規範化的泊車位，
- 事實是當公眾停車位出現後，即解決了車輛亂泊引致的通道阻塞，
- 近期規劃署執法，通知泊車場要作清場，並須辦理合法申請才可。

2. DD7 Lot-48RP (以下簡稱“48RP”的申請地段)

- 48RP屬V zone界邊內的少有私家地曾被荒廢，亦暫未有發展用途，
 - 土地上沒有樹木或任何構築物，地底下亦沒有電纜及自來供水管，
 - 此地段已被大量工屋圍繞及有車道可直達，適合作泊車之用(附件)，
 - 申請人亦取得48RP必經之69RP祖堂地的「通道」使用同意書(附件)，
 - 申請的泊車位曾存在有15年，從沒阻礙通道，亦不曾收過任何投訴，
 - 而泊車位設上蓋，是基於邊陲綠化環境，減少枯葉塵沙作保障之用。
- (附件)

3. 總結

- 村內業權人將V zone地申請作臨時公眾停車場用途，屬罕有少見的，
- 而申請人願意將荒廢土地作臨時停車場用，亦是想善用其土地資源，
- 事實現行泰亨內有地段會申請作臨時公眾停車場的，全屬「祖堂地」，
- 最近已成功獲批合法存在的公眾停車場是祖堂地的69RP (A/NE-KLH601)，
- 即使再計入48RP地段的停車場申請，村內的泊車位供應仍是遠未足夠，
- 但公眾停車場的出現確實使道路暢通，亦減少了村民之間的爭執磨擦，
- 同樣，有規劃排列的泊車位管理，亦對村內的荒野景觀大有改善，
- 基於祖堂地的公眾停車場已達飽和，故48RP原有9個現申請至18個車位，
- 若 貴會批准48RP(部份)有臨時公眾停車場，實是對需求和申請作出認同和鼓勵，我眾村民實不勝感激，也多謝 貴會(眾位)的理解和支持！

8. Declaration 聲明

I hereby declare that the particulars given in this application are correct and true to the best of my knowledge and belief.
本人謹此聲明，本人就這宗申請提交的資料，據本人所知及所信，均屬真實無誤。

I hereby grant a permission to the Board to copy all the materials submitted in an application to the Board and/or to upload such materials to the Board's website for browsing and downloading by the public free-of-charge at the Board's discretion.
本人現准許委員會酌情將本人就此申請所提交的所有資料複製及/或上載至委員會網站，供公眾免費瀏覽或下載。

Signature
簽署


Man Kam Wing 文錦榮

Name in Block Letters
姓名（請以正楷填寫）

☒ Applicant 申請人 / ☐ Authorised Agent 獲授權代理人

Position (if applicable)
職位（如適用）

Professional Qualification(s)
專業資格

☐ Member 會員 / ☐ Fellow of 資深會員

☐ HKIP 香港規劃師學會 / ☐ HKIA 香港建築師學會 /

☐ HKIS 香港測量師學會 / ☐ HKIE 香港工程師學會 /

☐ HKILA 香港園境師學會 / ☐ HKIUD 香港城市設計學會

☐ RPP 註冊專業規劃師

Others 其他

on behalf of
代表

☐ Company 公司 / ☐ Organisation Name and Chop (if applicable) 機構名稱及蓋章（如適用）

Date 日期

21 - 2 - 2022 (DD/MM/YYYY 日/月/年)

Remark 備註

The materials submitted in an application to the Board and the Board's decision on the application would be disclosed to the public. Such materials would also be uploaded to the Board's website for browsing and free downloading by the public where the Board considers appropriate.

委員會會向公眾披露申請人所遞交的申請資料和委員會對申請所作的決定。在委員會認為合適的情況下，有關申請資料亦會上載至委員會網頁供公眾免費瀏覽及下載。

Warning 警告

Any person who knowingly or wilfully makes any statement or furnish any information in connection with this application, which is false in any material particular, shall be liable to an offence under the Crimes Ordinance.

任何人在明知或故意的情況下，就這宗申請提出在任何要項上是虛假的陳述或資料，即屬違反《刑事罪行條例》。

Statement on Personal Data 個人資料的聲明

1. The personal data submitted to the Board in this application will be used by the Secretary of the Board and Government departments for the following purposes:

委員會就這宗申請所收到的個人資料會交給委員會秘書及政府部門，以根據《城市規劃條例》及相關的城市規劃委員會規劃指引的規定作以下用途：

(a) the processing of this application which includes making available the name of the applicant for public inspection when making available this application for public inspection; and

處理這宗申請，包括公布這宗申請供公眾查閱，同時公布申請人的姓名供公眾查閱；以及

(b) facilitating communication between the applicant and the Secretary of the Board/Government departments.

方便申請人與委員會秘書及政府部門之間進行聯絡。

2. The personal data provided by the applicant in this application may also be disclosed to other persons for the purposes mentioned in paragraph 1 above.

申請人就這宗申請提供的個人資料，或亦會向其他人士披露，以作上述第 1 段提及的用途。

3. An applicant has a right of access and correction with respect to his/her personal data as provided under the Personal Data (Privacy) Ordinance (Cap. 486). Request for personal data access and correction should be addressed to the Secretary of the Board at 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong.

根據《個人資料(私隱)條例》(第 486 章)的規定，申請人有權查閱及更正其個人資料。如欲查閱及更正個人資料，應向委員會秘書提出有關要求，其地址為香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓。

Gist of Application 申請摘要 (Please provide details in both English and Chinese <u>as far as possible</u> . This part will be circulated to relevant consultees, uploaded to the Town Planning Board's Website for browsing and free downloading by the public and deposited at the Planning Enquiry Counters of the Planning Department for general information.) (請盡量以英文及中文填寫。此部分將會發送予相關諮詢人士、上載至城市規劃委員會網頁供公眾免費瀏覽及下載及存放於規劃署規劃資料查詢處以供一般參閱。)	
Application No. 申請編號	(For Official Use Only) (請勿填寫此欄)
Location/address 位置/地址	Kau Lung Hang DD7 Lot-48RP (Part) in Tai Hang Village, Tai Po, NT. 新界大埔、泰亨村、丈量約份第7份、第48號餘段(部份)
Site area 地盤面積	337.5sq. m sq. m 平方米 <input checked="" type="checkbox"/> About 約 (includes Government land of 包括政府土地 sq. m 平方米 <input type="checkbox"/> About 約)
Plan 圖則	S/NE-KLH/11 九龍坑分區計劃大綱核准圖
Zoning 地帶	V zone
Type of Application 申請類別	<input checked="" type="checkbox"/> Temporary Use/Development in Rural Areas for a Period of 位於鄉郊地區的臨時用途/發展為期 <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <input type="checkbox"/> Year(s) 年 <u>3 years</u> <input type="checkbox"/> Month(s) 月 _____ </div> <input type="checkbox"/> Renewal of Planning Approval for Temporary Use/Development in Rural Areas for a Period of 位於鄉郊地區臨時用途/發展的規劃許可續期為期 <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <input type="checkbox"/> Year(s) 年 _____ <input type="checkbox"/> Month(s) 月 _____ </div>
Applied use/ development 申請用途/發展	臨時“公眾停車場”，只限私家車 為期三年。

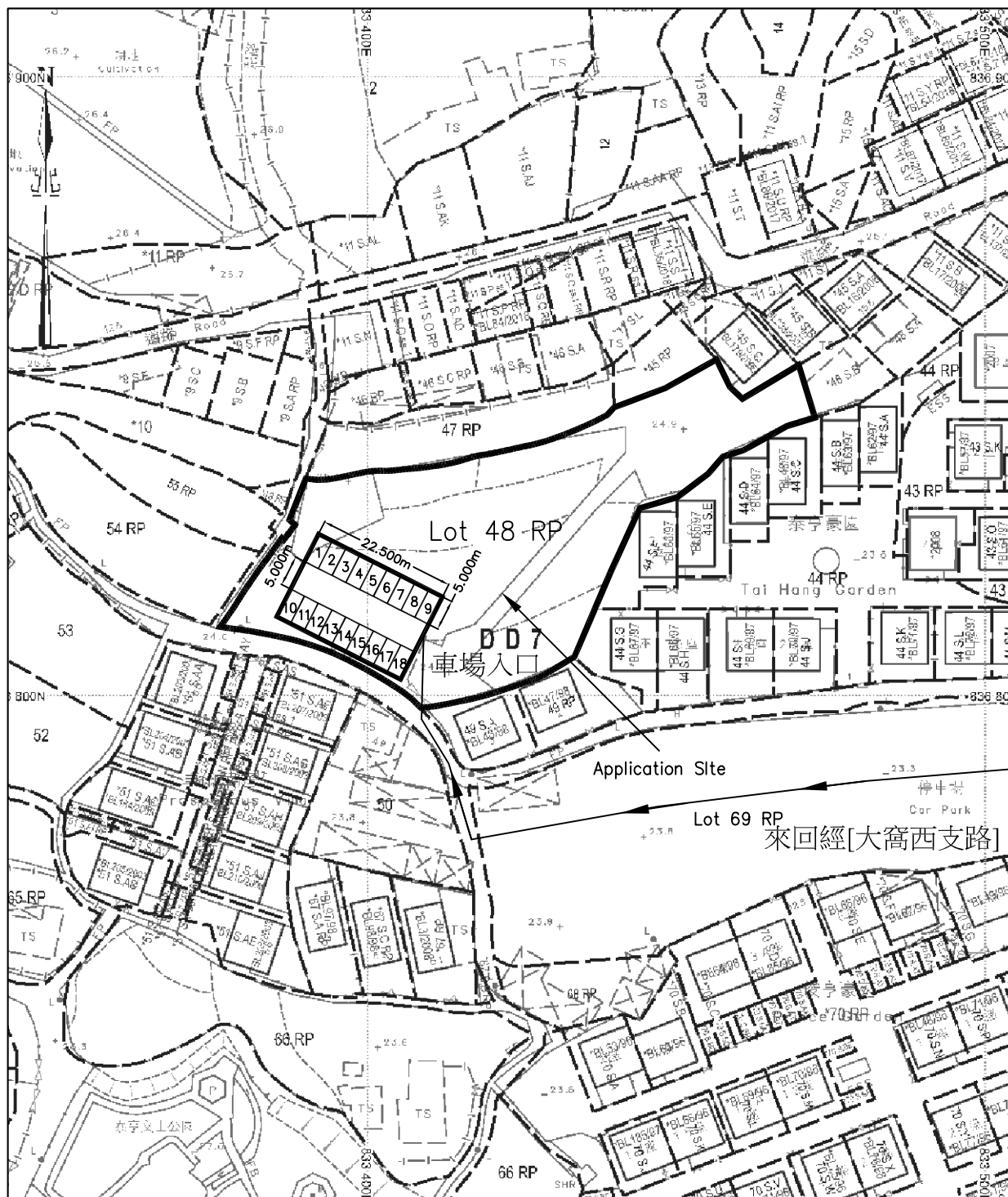
(i) Gross floor area and/or plot ratio 總樓面面積及／或地積比率		sq.m 平方米	Plot Ratio 地積比率
	Domestic 住用	NA <input type="checkbox"/> About 約 <input type="checkbox"/> Not more than 不多於	NA <input type="checkbox"/> About 約 <input type="checkbox"/> Not more than 不多於
	Non-domestic 非住用	225sq. m <input checked="" type="checkbox"/> About 約 <input type="checkbox"/> Not more than 不多於	NA <input type="checkbox"/> About 約 <input type="checkbox"/> Not more than 不多於
(ii) No. of block 幢數	Domestic 住用	NA	
	Non-domestic 非住用	NA	
(iii) Building height/No. of storeys 建築物高度／層數	Domestic 住用	NA	<input type="checkbox"/> m 米 (Not more than 不多於)
		NA	<input type="checkbox"/> Storeys(s) 層 (Not more than 不多於)
	Non-domestic 非住用	2.5	<input checked="" type="checkbox"/> m 米 (Not more than 不多於)
		1	<input checked="" type="checkbox"/> Storeys(s) 層 (Not more than 不多於)
(iv) Site coverage 上蓋面積	% <input type="checkbox"/> About 約		
(v) No. of parking spaces and loading / unloading spaces 停車位及上落客貨車位數目	Total no. of vehicle parking spaces 停車位總數		
	Private Car Parking Spaces 私家車車位 Motorcycle Parking Spaces 電單車車位 Light Goods Vehicle Parking Spaces 輕型貨車泊車位 Medium Goods Vehicle Parking Spaces 中型貨車泊車位 Heavy Goods Vehicle Parking Spaces 重型貨車泊車位 Others (Please Specify) 其他 (請列明)		18 0 0 0 0 NA
	Total no. of vehicle loading/unloading bays/lay-bys 上落客貨車位／停車處總數		
	Taxi Spaces 的士車位 Coach Spaces 旅遊巴車位 Light Goods Vehicle Spaces 輕型貨車車位 Medium Goods Vehicle Spaces 中型貨車車位 Heavy Goods Vehicle Spaces 重型貨車車位 Others (Please Specify) 其他 (請列明)		0 0 0 0 0 NA

Submitted Plans, Drawings and Documents 提交的圖則、繪圖及文件		
	Chinese 中文	English 英文
Plans and Drawings 圖則及繪圖		
Master layout plan(s)/Layout plan(s) 總綱發展藍圖／布局設計圖	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Block plan(s) 樓宇位置圖	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Floor plan(s) 樓宇平面圖	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Sectional plan(s) 截視圖	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Elevation(s) 立視圖	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Photomontage(s) showing the proposed development 顯示擬議發展的合成照片	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Master landscape plan(s)/Landscape plan(s) 園境設計總圖／園境設計圖	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Others (please specify) 其他（請註明）	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
DD7 Lot-48RP地段之最新「現場實景」圖片，拍攝日期10/1/22		
DD7 Lot-48RP(部份)申請「臨時公眾停車場」現場已存在有15年的舊泊車位圖片		
Reports 報告書		
Planning Statement/Justifications 規劃綱領/理據	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Environmental assessment (noise, air and/or water pollutions) 環境評估（噪音、空氣及／或水的污染）	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Traffic impact assessment (on vehicles) 就車輛的交通影響評估	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Traffic impact assessment (on pedestrians) 就行人的交通影響評估	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Visual impact assessment 視覺影響評估	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Landscape impact assessment 景觀影響評估	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Tree Survey 樹木調查	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Geotechnical impact assessment 土力影響評估	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Drainage impact assessment 排水影響評估	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Sewerage impact assessment 排污影響評估	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Risk Assessment 風險評估	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Others (please specify) 其他（請註明）	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Note: May insert more than one 「✓」, 註：可在多於一個方格內加上「✓」號		

Note: The information in the Gist of Application above is provided by the applicant for easy reference of the general public. Under no circumstances will the Town Planning Board accept any liabilities for the use of the information nor any inaccuracies or discrepancies of the information provided. In case of doubt, reference should always be made to the submission of the applicant.

註：上述申請摘要的資料是由申請人提供以方便市民大眾參考。對於所載資料在使用上的問題及文義上的歧異，城市規劃委員會概不負責。若有任何疑問，應查閱申請人提交的文件。

Application Site of Lot 48 RP in D.D.7



Total of Car Park: 18

1 Dimension of Car Park = 2.5 x 5 (m)

Lot Boundary

SCALE 1:1000

Meters 10 0 10 20 30 40 50 60 70 80 90 100 Meters

Appendix II of RNTPC
Paper No. A/NE-KLH/607

Similar Application

Approved Application

Application No.	Use / Development	Date of Consideration
A/NE-KLH/601	Temporary Public Vehicle Park (Private Cars Only) for a Period of 3 Years	24.12.2021

Government Departments' General Comments

1. Land Administration

Comments of the District Lands Officer/North, Lands Department:

- no objection to the application; and
- the Site is held under Block Government Lease demised for agricultural use. No structure shall be erected thereon without prior approval from his office.

2. Traffic

Comments of the Commissioner for Transport:

- no objection to the application.

3. Environment

Comments of the Director of Environmental Protection:

- no environmental complaint has been received on the Site in the past three years.

4. Landscape

Comments of the Chief Town Planner/Urban Design and Landscape, Planning Department:

- the Site falls within a non-landscape sensitive zoning and no significant landscape impact arising from the applied use is anticipated; and
- should the Board approve the application, it is considered not necessary to impose a landscape condition as no adverse landscape impact arising from the applied use is anticipated.

5. Drainage

Comments of the Chief Engineer/Mainland North, Drainage Services Department:

- if the application is approved, an approval condition on submission and implementation of drainage proposal for the Site is recommended to ensure that it will not cause adverse drainage impact to the adjacent areas.

6. Water Supply

Comments of the Chief Engineer/Construction, Water Supplies Department:

- no objection to the application;
- the Site is within the upper indirect Water Gathering Grounds (WGG); and

- there are risks of contamination to the WGG due to the operation and management of the public vehicle park. In order to safeguard the raw water quality in WGG, the applicant shall provide a risk assessment report to prove and demonstrate to the satisfaction of his office that there is no material increase in pollution effect resulting from the proposed development. The risk assessment report shall demonstrate that the requirements at paragraph (f) of **Appendix IV** are met.

7. **Fire Safety**

Comments of the Director of Fire Services:

- no in-principle objection to the proposal subject to fire service installations being provided to his satisfaction.

8. **Other Departments**

The following government departments have no comment on the application:

- Commissioner for Police;
- Chief Highway Engineer/New Territories East, Highways Department;
- Director of Agriculture, Fisheries and Conservation;
- Head of Geotechnical Engineering Office, Civil Engineering and Development Department;
- Project Manager (North), Civil Engineering and Development Department; and
- District Officer (Tai Po), Home Affairs Department.

Conditions for Working within Gathering Grounds

- (a) Adequate measures shall be taken to ensure that no pollution or siltation occurs to the gathering grounds.
- (b) No earth, building materials, fuel, oil or toxic materials and other materials which may cause contamination to the gathering grounds are allowed to be stockpiled or stored on site.
- (c) All surplus spoil shall be removed from gathering grounds as soon as possible.
- (d) Temporary drains with silt traps shall be constructed at the boundary of the site prior to the commencement of any earthworks.
- (e) Regular cleaning of the silt traps shall be carried out to ensure that they function properly at all time.
- (f) All excavated or filled surfaces which have the risk of erosion shall be protected from erosion at all time.
- (g) Facilities for washing the wheels of vehicles before leaving the site shall be provided.
- (h) Any construction plant which causes pollution to the gathering grounds due to leakage of oil or fuel shall be removed off site immediately.
- (i) Any soil contamination with fuel leaked from plant shall be removed off site and the voids arising from removal of contaminated soil shall be replaced by suitable material to the approval of the Director of Water Supplies.
- (j) Provision of temporary toilet facilities is to be subject to the approval of the Director of Water Supplies.
- (k) All waterworks access roads must be maintained unobstructed at all time.
- (l) Site formation plans shall be submitted to W.S.D. for approval prior to commencement of work.
- (m) No structure or temporary works shall be erected in the catchwaters without prior approval of W.S.D.

- (n) The Contractor shall be responsible for cleaning frequently any waterworks roads and associated drainage works of mud and debris.
- (o) The Contractor shall limit the gross weight of the vehicles imposed on the waterworks access to 5 tonnes and the axle load to 3 tonnes. He shall apply to W.S.D. with details of his vehicles for using the access.
- (p) The approval for using the access may be withdrawn on written notice to the Contractor by W.S.D. at their absolute discretion.
- (q) The Contractor shall recover immediately his vehicle which fell into the catchwater or stream bed or pay to Government on demand the cost of recovery that may be necessary through the occurrence of any incident caused by the Contractor.
- (r) The Contractor shall carry out repair or reinstatement works to the satisfaction of W.S.D. or pay to Government on demand the cost of repair and reinstatement to any waterworks installations that shall or may be necessary at any time as a result of damage caused by the Contractor or others under his charge.
- (s) The Contractor shall enter and remain on and use the access at his own risk and he shall indemnify the Government of Hong Kong from all claims, costs, damages and expense arising from the use of the access.
- (t) No excavation with depth more than 2m shall be permitted within 120m from the centerline of WSD water tunnels without the prior approval of WSD.

Recommended Advisory Clauses

- (a) prior planning permission should have been obtained before commencing the applied use at the application site (the Site);
- (b) to note the comments of the District Lands Officer, Tai Po that:
 - should the Board approve the application, the lot owner is required to submit an application for Short Term Waiver (STW) to his office if he wishes to erect structures on the lot. However, there is no guarantee at this stage that the STW application would be approved. If the STW application is approved by his office acting in the capacity as landlord at its sole discretion, such approval will be subject to such terms and conditions as may be imposed by his office including payment of waiver fee and administrative fee as considered appropriate;
 - the application will likely make use of the adjoining Government Land for access to the Site. As such, no trees thereon shall be interfered with unless prior approval is obtained from his office. The maintenance and management responsibility of the said Government Land and any other Government Land leading to the Site should be sorted out with the relevant government departments, prior to making use of them for ingress/egress purpose. Neither occupation nor works of any kind thereon is allowed without the prior approval from his office; and
 - there is no guarantee to the grant of a right of way to the Site or approval of the Emergency Vehicular Access thereto;
- (c) to note the comment of the Commissioner of Transport that:
 - the village road connecting to the Site from Tai Wo Service Road West is not managed by his office, comments from the management and maintenance party of the local road should be sought; and
 - it is noted that vehicles will have to access the adjacent private lot in order to reach the proposed parking spaces. The applicant shall make their own arrangement with the concerned landowners for using the road, and the land status, management, maintenance responsibilities of it should be clarified with the relevant lands and maintenance authorities in order to avoid potential land disputes.
- (d) to note the comments of the Director of Environmental Protection (DEP) that the applicant should follow the relevant mitigation measures and requirements in the “Code of Practice on Handling the Environmental Aspects of Temporary Uses and Open Storage Sites”;
- (e) to note the comments of the Chief Engineer/Mainland North, Drainage Services Department that:
 - the applicant should have its own stormwater collection and discharge system to cater for the runoff generated within the Site and overland flow from surrounding of the Site, e.g. surface channel of sufficient size along the perimeter of the Site; sufficient openings should be provided at the bottom of the boundary wall/fence to

allow surface runoff to pass through the Site if any boundary wall/fence are to be erected. Any existing flow path affected should be re-provided. The applicant should neither obstruct overland flow nor adversely affect the existing natural streams, village drains, ditches and the adjacent areas. The applicant is required to maintain the drainage systems properly and rectify/modify the nearby existing/original drainage systems if they are found to be inadequate or ineffective to accommodate the additional runoff arisen from the development of the Site. The applicant shall also be liable for and shall indemnify claims and demands arising out of damage or nuisance caused by failure or ineffectiveness of the modified drainage systems caused by their works;

- public sewers exist in the vicinity but the feasibility of sewerage connection is subject to the invert level of discharge connection pipe leading from the Site. No stud pipe is reserved for sewage connection. The applicant shall demonstrate the technical feasibility of sewerage connection. Should the applicant choose to dispose of the sewage of the proposed development through other means, views and comments from EPD should be sought;
 - provision of written consent(s) from relevant lot owner(s) and/or LandsD's permission for laying new drains/channels and/or modifying/upgrading existing ones outside the application lot(s) or on government land (where required); and
 - the cost and work of drainage and sewerage connection as well as future maintenance responsibility shall be borne by the applicant.
- (f) to note the comments of the Chief Engineer/Construction, Water Supplies Department that:
- the applicant shall provide a risk assessment report to prove and demonstrate to the satisfaction of his office that the following conditions are met:
 - no discharge of effluent or foul water into adjoining land, storm water drain, channel, stream or river course is allowed. Such foul water or effluent shall be collected and disposed of outside Water Gathering Grounds (WGG);
 - all solid waste and sludge arising from the proposed development shall be disposed of properly outside WGG;
 - the use and storage of pesticides, herbicides, toxicants, chemical solvents, larvicidal oil, rodenticide, tar and petroleum oil are strictly prohibited in WGG;
 - no chemicals including fertilizers and detergents shall be used/stored without the prior approval from the Water Authority;
 - oil leakage and spillage are not allowed within WGG at all time. Oil and grease decontamination kit such as absorbent pads shall be made available to decontaminate any possible oil leakage or spillage. Control measures including not allowing oil tanker to park inside the vehicle parking spaces shall be implemented to avoid oil leakage or spillage in the gathering grounds;

- the vehicle park and its associated activities shall be located away from any water courses as far as possible. Signage for alerting not to pollute the WGG should be displayed;
- during erection of the proposed shelters, no earth and other construction materials which may cause contamination to the WGG are allowed to be stockpiled or stored on site. Furthermore, all excavated or filled surfaces if any shall be protected from erosion and siltation to any water courses shall be prevented within the WGG. All construction spoils shall be contained and protected; and effluent containing spoils shall be disposed of after desiltation;
- fencing shall be erected on the sides facing the nearest stream course to trap all wind-blown litters within the site of development;
- site surface should be impermeable to oil and grease as far as practicable. Any soil contaminated with fuel leakage shall be immediately removed off site and the voids arising from removal of contaminated soil shall be replaced by suitable material to the satisfaction of the Water Authority;
- vehicle park shall be surrounded by kerbs and drains. Drainage traps such as grease traps and petrol interceptors shall be installed at each of the drainage outlets and shall be under proper maintenance. All such drainage traps shall have sufficient capacity to ensure the proper interception and collection of fuel and lubricants in surface run-off for off-site disposal. Proper maintenance and disposal records should be maintained;
- besides vehicle parking, other activities such as on-site vehicle inspection, maintenance, repairing and washing activities shall not be allowed in the proposed development; and
- “Conditions of Working with Gathering Grounds” at **Appendix IIIa** shall be complied;

(g) to note the comments of the Director of Fire Services that:

- in consideration of the design/nature of the proposal, fire services installations (FSIs) are anticipated to be required. The applicant should submit relevant layout plans incorporated with the proposed FSIs for approval. The layout plans should be drawn to scale and depicted with dimensions and nature of occupancy, and the locations of where the proposed FSIs to be installed should be clearly marked on the layout plans; and
- if the proposed structure(s) is required to comply with the Buildings Ordinance (Cap. 123), detailed fire service requirements will be formulated upon receipt of formal submission of general building plans.

致：城市規劃委員會

A/NE/-KLH/607

有關：DD7 Lot-48RP 申請 『公眾泊車位』 事宜

本人居住於泰亨村，由於公共交通配套不足，日常均以私家車輛代步，唯屋苑附近車位甚為短缺，對我們做成不便。現得悉上述地段業主向貴委員會申請公眾泊車位，固望有關政府部門體恤情況，盡早批出該項申請，造福市民。

姓名：吳煜熊

簽署：

日期：6 Jan 2022

就規劃申請/覆核提出意見 Making Comment on Planning Application / Review

參考編號

Reference Number:

220430-155940-71300

提交限期

Deadline for submission:

20/05/2022

提交日期及時間

Date and time of submission:

30/04/2022 15:59:40

有關的規劃申請編號

The application no. to which the comment relates:

A/NE-KLH/607

「提意見人」姓名/名稱

Name of person making this comment:

女士 Ms. Chan Wai Yin

意見詳情

Details of the Comment :

本人居住於泰亨村二十多年，遷入的人口不斷增多，唯私家車位數量一直不足，故希望貴會批准是次私家車臨時泊車位之申請，以解決違例泊車問題，謝謝。

2

就規劃申請/覆核提出意見 Making Comment on Planning Application / Review

參考編號

Reference Number:

220430-170742-38830

提交限期

Deadline for submission:

20/05/2022

提交日期及時間

Date and time of submission:

30/04/2022 17:07:42

有關的規劃申請編號

The application no. to which the comment relates: A/NE-KLH/607

「提意見人」姓名/名稱

Name of person making this comment:

小姐 Miss CHEUNG PUI YEE MIMI

意見詳情

Details of the Comment :

支持申請

3

就規劃申請/覆核提出意見 Making Comment on Planning Application / Review**參考編號****Reference Number:**

220430-180608-95652

提交限期**Deadline for submission:**

20/05/2022

提交日期及時間**Date and time of submission:**

30/04/2022 18:06:08

有關的規劃申請編號**The application no. to which the comment relates:**

A/NE-KLH/607

「提意見人」姓名/名稱**Name of person making this comment:**

先生 Mr. Marco Lo

意見詳情**Details of the Comment :****因當地主要交通工具為私家車而附近欠決停車車位。**

4

就規劃申請/覆核提出意見 Making Comment on Planning Application / Review

參考編號

Reference Number:

220430-182133-16611

提交限期

Deadline for submission:

20/05/2022

提交日期及時間

Date and time of submission:

30/04/2022 18:21:33

有關的規劃申請編號

The application no. to which the comment relates:

A/NE-KLH/607

「提意見人」姓名/名稱

Name of person making this comment:

先生 Mr. LEE SHEUNG KAN

意見詳情

Details of the Comment :

本人支持該項申請，因泰亨村私家車位極為不足，謝謝貴會批准。

5

就規劃申請/覆核提出意見 Making Comment on Planning Application / Review

參考編號

Reference Number:

220430-182451-84189

提交限期

Deadline for submission:

20/05/2022

提交日期及時間

Date and time of submission:

30/04/2022 18:24:51

有關的規劃申請編號

The application no. to which the comment relates:

A/NE-KLH/607

「提意見人」姓名/名稱

Name of person making this comment:

先生 Mr. Lee Kong Wai

意見詳情

Details of the Comment :

贊同該地段設為臨時停車場，方便居民出入及搬運重物。

致：城市規劃委員會
A/NE/-KLH/607

有關：DD7 Lot-48RP 申請 ‘公眾泊車位’ 事宜

意見詳情：

本人對以上申請公眾泊車位計劃表示支持及歡迎，基於大埔九龍坑丈量約分第7約塊地生活圈內的公共交通配套並不完善，村內更集中就業人士，就學兒童。大部份居民都有駕駛習慣。目前情況對我們造成不便。

停車場的使用率極高，車位空置率極低。在此希望政府有關機構能夠認真考慮停車場使用者。

最後，本人十分支持是次申請。謝謝！

得悉上述地段業主向貴委員會申請公眾泊車位，固望貴委員會體恤情況，盡早批出該項申請。

姓名：Wu Kim Wai

簽署：BKW

日期：7-1-2022.

6

就規劃申請/覆核提出意見 Making Comment on Planning Application / Review

參考編號

Reference Number:

220518-163641-48210

提交限期

Deadline for submission:

20/05/2022

提交日期及時間

Date and time of submission:

18/05/2022 16:36:41

有關的規劃申請編號

The application no. to which the comment relates:

A/NE-KLH/607

「提意見人」姓名/名稱

Name of person making this comment:

先生 Mr. Lam Ka Hing

意見詳情

Details of the Comment :

反對，鄉郊設停車場必會增加附近車輛出入流量，引至附近交通阻塞，環境污染，增加引發火警危機，影響村民安全及生活質數。

☐ Urgent ☐ Return Receipt Requested ☐ Sign ☐ Encrypt ☐ Mark Subject Restricted ☐ Expand personal&put



A/NE-KLH/607 DD 7 Tai Hang Village, Tai Po

16/05/2022 02:59

From:

To:

tpbpd <tpbpd@pland.gov.hk>

File Ref:

1 attachment

PDF

Tai Hang - Google Maps.pdf

A/NE-KLH/607

Lot 48 RP (Part) in D.D. 7, Tai Hang Village, Tai Po

Site area : About 337.5sq.m

Zoning : "VTD"

Applied use : 18 Vehicle Parking

Dear TPB Members,

Why another parking facility when there is already one a few steps away that is larger than the residential compounds?

If land resources are that scarce then it is time to review the approvals of so many at grade parking lots. No attempt is made to use stacked facilities even though in urban districts even the police stations have now adopted this practice, MKK and TST being but two examples.

The villa developments on the surround V zone should all have parking bays integrated into the structures. It is high time that amendments be made to the guidelines for small houses that provision be made for parking.

'V' zone is intended for housing, there was never any mention in the policy that the lots be used for other purposes.

Mary Mulvihill

